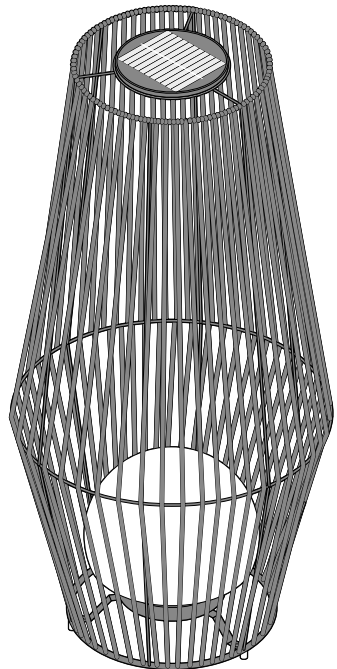


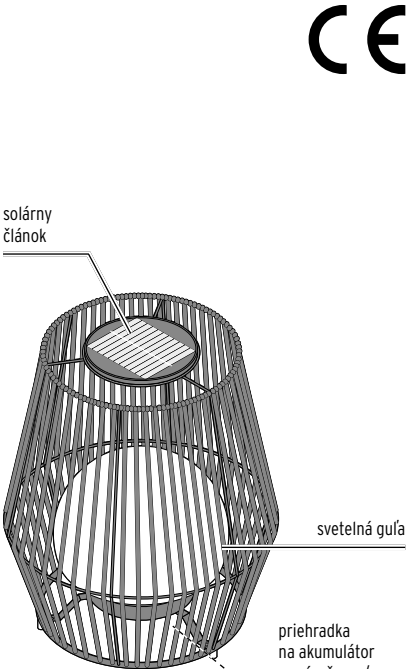


## Solárny lampáš

sk Návod na použitie



číslo výrobku: 700 029



číslo výrobku: 700 030

### Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedo-  
patrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uchovajte si  
tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej  
osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

#### Účel použitia

Solárny lampáš slúži na dekorračné účely a nie je určený na  
osvetlenie.  
Je určený na trvalé použitie v exteriéri. Pri silnom vetre ho  
však vezmite dovnútra.  
Je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné  
účely.

#### Nebezpečenstvo pre deti

- Prehltnutie akumulátorov môže byť životunebezpečné.  
Prehltnutie akumulátora môže už v priebehu 2 hodín  
spôsobiť vnútorné poleptania, ktoré môžu viesť až k smrti.  
Nielen nové, ale aj vybité akumulátory a výrobok preto  
uschovávajúte mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že  
akumulátor mohol byť prehltnutý alebo sa inak dostal  
do tela, okamžite privolajte lekársku pomoc.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu.  
Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

#### Nebezpečenstvo poranenia

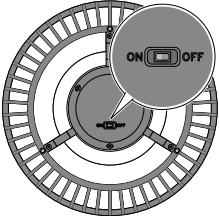
- Výrobok nepoužívajte s normálnymi batériami,  
ktoré nie sú dobíjateľné. Nebezpečenstvo výbuchu!
- Akumulátory sa nesmú rozoberať, hádzať do ohňa  
alebo skratovať.
- Ak dôjde k vytečeniu akumulátora, zabráňte kontaktu  
s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne  
opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.

### Používanie

#### Výber umiestnenia

- Svietidlo je nezávislé od zdroja prúdu.  
Je však odkázané na slnečnú energiu, preto musíte  
pred umiestnením zvážiť a rešpektovať nasledujúce body:
- Umiestnite výrobok na slnečné miesto. Vyberte také  
miesto, na ktorom bude solárny článok cez deň vystavený  
priamemu slnečnému žiareniu čo najdlhšie.  
Zväzok akumulátorov sa nabíja iba vtedy, ak je solárny  
článok umiestnený na slnečnom mieste.
  - Vyhýbajte sa miestu, ktoré je úplne alebo prevažne v tieni  
(stromy, hrebeň strechy atď.). Neumiestňujte výrobok na se-  
vernej strane budovy. Na tejto strane nie je cez deň dostatok  
slnečného svetla.
  - Solárny článok by nemal byť v noci trvale osvetlený inými  
zdrojmi svetla (napr. výkonným reflektorom, ktorý osvetľuje  
vchod do garáže a pod.). Nezabúdajte, že mnohé zdroje  
svetla sa zapínajú až uprostred noci v závislosti od času  
alebo pohybu.

#### Zapnutie/vypnutie



- ▷ Posuňte spínač zap./vyp. na spodnej strane svietidla  
do polohy **ON** na aktivovanie svietidla.  
Je to štandardné nastavenie, v ktorom sa svietidlo  
automaticky zapína a vypína:
  - Pri zotmení sa svietidlo zapne.
  - Svetidlo sa vypne na úsvite.
- ▷ Na úplne vypnutie svietidla posuňte spínač zap./vyp.  
na spodnej strane svietidla do polohy **OFF**.  
Svietidlo je teraz trvalo vypnuté. Pri dostatočnom svetle sa  
zväzok akumulátorov bude nabíjať ďalej.

#### Nabíjanie zväzku akumulátorov

- Dbajte na to, aby na solárny článok neustále dopadal  
dostatok svetla. V prípade potreby premiestnite svietidlo  
na slnečnejšie miesto.
- V závislosti od počasia a intenzity slnečného žiarenia  
môže trvať niekoľko hodín, kým solárny článok úplne nabije  
zväzok akumulátorov.
- V zime alebo počas viacerých zamračených dní sa môže  
stať, že sa zväzok akumulátorov dostatočne nenabije.  
Potom posuňte spínač zap./vyp. na spodnej strane svietidla  
do polohy **OFF** na deaktivovanie svietidla.  
Zväzok akumulátorov sa nabíja aj pri vypnutom svietidle.

### Čistenie

#### UPOZORNENIE - Vecné škody

- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani  
abrazívne čistiace prostriedky.

▷ Svetidlo čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.

### Poruchy/pomoc

#### Svietidlo svieti iba slabo alebo nesvieti vôbec.

- Príliš veľa svetla v okolí?  
Skontrolujte, či na solárny článok nedopadá svetlo  
z ostatných svetelných zdrojov (napr. pouličné lampy  
alebo vonkajšie reflektory s časovým, resp. pohybovým  
spínačom). V prípade potreby zmeňte umiestnenie.
- Dopadá na solárny článok dostatok svetla?  
V prípade potreby zmeňte umiestnenie.
- Zväzok akumulátorov nie je úplne nabitý?  
Vypnite svietidlo na niekoľko dní, aby sa mohol zväzok  
akumulátorov znova nabíť na plnú kapacitu.
- Zväzok akumulátorov je opotrebovaný?  
Vymeňte zväzok akumulátorov podľa opisu v kapitole  
„Demontáž/výmena zväzku akumulátorov“.

#### Porucha LED diód.

- LED diódy sa nedajú vymieňať.

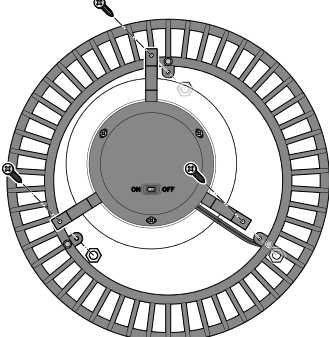
#### Výkon kolíše v závislosti od ročného obdobia.

- Je to spôsobené počasím a nejde o chybu.  
V lete sú poveternostné podmienky najvhodnejšie,  
v zime alebo počas niekoľkých po sebe nasledujúcich  
zamračených dní sú najmenej vhodné.

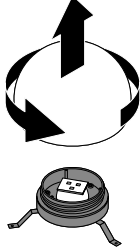
### Demontáž/výmena zväzku akumulátorov

Zväzok akumulátorov je určený na dlhodobú prevádzku.  
Po dlhej dobe používania však môže byť potrebná jeho  
výmena. Akumulátory podliehajú prirodzenému opotrebo-  
vaniu a ich výkon môže postupne klesať.

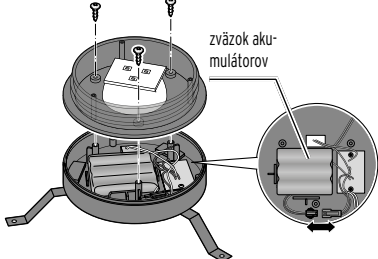
1. Posuňte spínač zap./vyp. do polohy **OFF**.
2. Položte svietidlo na bok. Dbajte na to, že svetelná guľa je  
k rámu svietidla pripojená káblom a pri jej demontáži máte  
len malý manévrovací priestor.



3. Jedným prstom podržte matice na mieste a krížovým  
skrútkovačom uvoľníte skrutky upevňovacích plieškov  
na spodnej strane svietidla. Opatrne vytiahnite svetelnú  
guľu so svietidla. Dávajte pozor, aby sa neodtrhol kábel!



4. Odskrutkujte tienidlo.



5. Uvoľníte skrutky na kryte a opatrne ho vyberte  
z priehradky na akumulátor.  
Opäť dávajte pozor, aby sa neodtrhol kábel vo vnútri  
priehradky na akumulátor!
6. Vytiahnite zástrčku pripojného kábla zo zdierky  
na doske plošných spojov podľa obrázka a vyberte  
zväzok akumulátorov zo svojho držača.
7. Zasuňte zástrčku nového zväzku akumulátorov.  
Nový zväzok akumulátorov si môžete objednať cez  
naš zákaznícky servis (pozri kapitolu „Záruka“).
8. Kryt nasadte späť na priehradku na akumulátor  
a utiahnite ho pevne skrutkami.
9. Najprv naskrutkujte spodnú a potom hornú časť tienidla  
na priehradku na akumulátor.
10. Vložte svetelnú guľu do rámu a pevne priskrutkujte  
upevňovacie pliešky pomocou skrutiek a matíc.
11. Posuňte spínač zap./vyp. na spodnej strane svietidla  
znovu do polohy **ON** na aktivovanie svietidla.

### Technické údaje

|                           |                                                            |
|---------------------------|------------------------------------------------------------|
| Model:                    | 700 029 (veľký) / 700 030 (malý)                           |
| Napájanie energiou:       | solárny článok:                                            |
| zväzok<br>akumulátorov:   | 5,5 V / 0,8 W<br>3x typ HR6 (AA)<br>Ni-MH 1,2 V / 1000 mAh |
| Zdroj svetla:             | LED diódy (nevymeniteľné)                                  |
| Stupeň<br>ochrany krytom: | IP44                                                       |
| Trieda ochrany:           | III                                                        |
| Teplota prostredia:       | -10 až +40 °C                                              |

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
www.tchibo.sk

### Likvidácia

**Výrobok**, jeho **obal** a zabudovaný **zväzok akumulátorov** boli  
vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať.  
Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.  
Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite  
na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých  
obalov.



**Prístroje, batérie a akumulátory**, ktoré sú  
označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať  
spolu s domovým odpadom!  
Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré  
prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje  
obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom  
skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie  
a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú  
staré prístroje bezplatne, vám poskytnie obecná alebo  
mestská správa. Vybité batérie a akumulátory je potrebné  
odovzdať na zbernom mieste vašej obecnej alebo mestskej  
správy alebo v špecializovanom obchode, ktorý sa zaoberá  
distribúciou batérií. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov  
pred likvidáciou prelepte páskou.

**Návod na vybratie zväzku akumulátorov nájdete  
v kapitole „Demontáž/výmena zväzku akumulátorov“.**

### Záruka

Záruku poskytujeme na obdobie  
**3 rokov** od dátumu kúpy.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

**V rámci záručnej doby** opravíme bezplatne všetky materiálové  
alebo výrobné chyby. Predpokladom na poskytnutie záruky je  
predloženie dokladu o kúpe vystaveného spoločnosťou Tchibo  
alebo jedným z jej autorizovaných distribútorov. Táto záruka  
platí v rámci EÚ, Švajčiarska a Turecka.

**Záruka sa nevzťahuje** na škody spôsobené nesprávnym  
používaním výrobku alebo nedostatočným odstraňovaním  
vodného kameňa, na diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu  
a ani na spotrebný materiál. Tieto si môžete objednať  
prostredníctvom nášho zákazníckeho servisu. V prípade, že  
ide o opravu výrobku, ktorá nie je klasifikovaná ako záručná,  
môžete si, pokiaľ je to ešte možné, nechať opraviť výrobok  
v servisnom stredisku na vlastné náklady.

Táto záruka neobmedzuje **práva na záruku vyplývajúce  
zo zákona**.

### Servis a oprava

Ak by sa napriek očakávaniam vyskytol nedostatok, obráťte  
sa najskôr na našich kolegov zo zákazníckeho servisu.  
Naši kolegovia vám radi pomôžu a dohodnú s vami ďalšie  
kroky.



- Ak je potrebné výrobok zasiať**, prosím, vyplňte  
nasledujúce údaje:
- vašu **adresu**,
  - **emailovú adresu** (pre informácie k stavu  
a odoslaniu objednávky) a **telefónne číslo** (cez deň),
  - **dátum kúpy** a
  - podľa možnosti **presný popis chyby**.

K výrobku priložte **kópiu dokladu o kúpe**. Výrobok pred  
odoslaním vyčistite a zabaľte ho tak, aby bezpečne zvládol  
prepravu. Len tak môžeme zabezpečiť rýchle spracovanie  
a vrátenie vašej zásielky.

Výrobok bude vyzdvihnutý spôsobom, aký bol dohodnutý  
so zákazníckym servisom. Alebo výrobok odovzdajte osobne  
v najbližšej filiálke Tchibo.

**Ak oprava nie je klasifikovaná ako záručná**, máte nasledovné  
možnosti:

- odsúhlasíte návrh nákladov na opravu vášho výrobku (náklady  
znášate vy).
- výrobok vám zašleme naspäť bez opravy (spoplatnená služba).
- výrobok necháte nami zlikvidovať (bezplatná služba).

**Pre informácie o výrobkoch, objednávky príslušenstva  
alebo otázky ohľadom servisu** sa, prosím, obráťte na náš  
zákaznícky servis. Pri vašich otázkach uveďte číslo výrobku.

### Zákaznícky servis



**0800 212 313**  
(bezplatne)

Využiť náš online servis a nájsť  
rýchle odpovede môžete na adrese:  
**www.tchibo.sk/faq**  
Kontakt:  
**www.tchibo.sk/contact**

Číslo výrobku: 700 029 (veľký)  
700 030 (malý)